Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств

Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Востоковедение»
направления подготовки 58.03.01 "Востоковедение и африканистика"
уровень бакалавр

Разработчик:
Кравченко Светлана Владимировна, svkravchenko@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом образовательной программы «Востоковедение»

«24»августа 2018 г., № протокола_8.3.2.3.4 – 09/1

Академический руководитель образовательной программы

Илюшина М.Ю. _____

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими

подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Востоковедение» направления подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика»

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 03.03.2017 №02.
- Основной профессиональной образовательной программой «Востоковедение» направления подготовки 58.03.01 «Востоковедение и африканистика».
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Востоковедение», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;

– требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

– читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
– воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
– отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
– написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

– просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
– устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
– умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
– использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	**Код по ФГОС/ НИУ**	**Уровень формирования компетенции**	**Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)**	**Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции**

Способен редактировать письменные тексты разного содержания и различных функциональных стилей (научного, официально-делового, публицистического) на русском языке в своей профессиональной сфере при подготовке их к публикации	ПК-18	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен
Способен вести письменную и устную коммуникацию на иностранном (восточном) языке на уровне, достаточном для решения профессиональных и научных задач	ПК-19	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации на английском языке, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Экзамен
Способен использовать разные стратегии перевода, переводческие приёмы, стилистические особенности разных типов текстов на русском и иностранном (восточном) языках в профессиональной переводческой деятельности	ПК 20		Студент способен эффективно высказывать свою точку зрения на иностранном языке и аргументированно представлять её, используя для этого адекватные грамматические конструкции и лексические единицы, являющиеся как языковыми эквивалентами единиц родного языка, так и уникальными для родного языка.	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	1. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 2. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	1. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 2. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	1. Написание определенного типа эссе.	20 баллов
4	Говорение	1. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 2. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19

1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1

You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.

Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not ‘the economy’ we hear about endlessly in the news and in politicians’ speeches. Not ‘the economy’ that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you’d think we’d all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term ‘economic expansion’ suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn’t mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are ‘in need of need’. We don’t need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the

countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

1. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

2. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

3. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

4. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

5. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

Listen to the recording again and choose the correct letter ***A, B,*** *or* ***C****.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Which type of information is the talk going to be devoted to?
A. The reasons for creating new sports equipment
B. The stages in the evolution of a new sport
C. The inventor of a new sport

7. It is believed that the first roller skates were invented in
A. northern countries
B. Scandinavia
C. Holland

8. Winter Pleasures is the name of a German
A. ballet
B. belly dance
C. ice skating show

9. With the help of innovations in technology, roller skating became
A. faster
B. safer
C. easier

10. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for

A. changes in their appearance
B. an increase in the price
C. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ

Card 1

Describe a recent war conflict. You should say: • what country/ countries were involved • what triggered the conflict? • how long it lasted and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.1 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

1. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
2. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
3. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических

особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы История
направления подготовки 46.03.01 «История»
уровень бакалавр

Разработчик:
Чумилкин Сергей Владимирович, schumilkin@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом ОП «История»

«25 »декабря 2018 г., № протокола 2-2018

Академический руководитель образовательной программы

Селин А.А.. _____

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «История», направление подготовки 46.03.01 «История».

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 46.03.01 «История» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 26.12.2014 №10.
- Основной профессиональной образовательной программой «История» направления подготовки 46.03.01 «История»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «История», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	**Код по ФГОС/ НИУ**	**Уровень формирования компетенции**	**Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)**	**Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции**
Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен

Способен вести письменную и устную коммуникацию на русском и иностранном языках в рамках профессионального и научного общения	ОПК-5	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации на английском языке, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	3. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 4. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	3. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 4. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	2. Написание определенного типа эссе.	20 баллов

4	Говорение	3. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 4. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1
You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.
Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

11. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

12. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

13. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

14. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

15. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

16. Which type of information is the talk going to be devoted to?
D. The reasons for creating new sports equipment
E. The stages in the evolution of a new sport
F. The inventor of a new sport

17. It is believed that the first roller skates were invented in
D. northern countries
E. Scandinavia
F. Holland

18. Winter Pleasures is the name of a German
D. ballet
E. belly dance
F. ice skating show

19. With the help of innovations in technology, roller skating became
D. faster
E. safer
F. easier

20. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
D. changes in their appearance
E. an increase in the price
F. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ
Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.2 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

4. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
5. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
6. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических

особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Логистика и управление цепями поставок»
направление подготовки 38.03.02 «Менеджмент»
уровень бакалавр

Разработчик:
Нужа Ирина Витальевна, inuzha@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом ОП «Логистика и управление цепями поставок»

«24» августа 2018 г., № протокола 1

Академический руководитель образовательной программы

Бочкарев А.А. _____

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Логистика и управление цепями поставок», направление подготовки 080200.62 «Логистика и управление цепями поставок».

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 080200.62 «Логистика и управление цепями поставок» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 03.03.2017 №02.
- Основной профессиональной образовательной программой «Логистика и управление цепями поставок» направления подготовки 080200.62 «Логистика и управление цепями поставок»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Логистика и управление цепями поставок», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;

– требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

– читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
– воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
– отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
– написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

– просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
– устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
– умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
– использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции

Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен
Способен вести письменную и устную коммуникацию на русском и иностранном языках в рамках профессионального и научного общения	ОПК-5	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации на английском языке, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	5. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 6. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов

2	Аудирование	5. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 6. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	3. Написание определенного типа эссе.	20 баллов
4	Говорение	5. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 6. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1

You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.

Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

21. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

22. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

23. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

24. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

25. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

26. Which type of information is the talk going to be devoted to?
G. The reasons for creating new sports equipment
H. The stages in the evolution of a new sport
I. The inventor of a new sport

27. It is believed that the first roller skates were invented in
G. northern countries
H. Scandinavia
I. Holland

28. Winter Pleasures is the name of a German
G. ballet
H. belly dance
I. ice skating show

29. With the help of innovations in technology, roller skating became
G. faster
H. safer
I. easier

30. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
G. changes in their appearance
H. an increase in the price
I. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ

Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.3 Основная литература

1. *Иванова, О. Ф.* Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

7. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
8. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
9. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических

особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы « Экономика»
направления подготовки 38.03.01 «Экономика»
уровень бакалавр

Разработчик:
Урсул Наталья, nursul@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена академическим советом ОП «Экономика»

«31 »августа 2018 г., протокол№1/2018-2019

Академический руководитель ОП Экономики

Коковин С.Г. _____

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Экономика», направление подготовки 38.03.01 Экономика.

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 38.03.01 «Экономика» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 28.11.2014 №8.
- Основной профессиональной образовательной программой «Экономика» направления подготовки 38.03.01 «Экономика»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Экономика», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	**Код по ФГОС/ НИУ**	**Уровень формирования компетенции**	**Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)**	**Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции**
Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен

Способен вести письменную и устную коммуникацию на русском и иностранном языках в рамках профессионального и научного общения	ОПК-5	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации на английском языке, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	7. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 8. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	7. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 8. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	4. Написание определенного типа эссе.	20 баллов

4	Говорение	7. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 8. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1
You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.
Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

31. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

32. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

33. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

34. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

35. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

36. Which type of information is the talk going to be devoted to?
J. The reasons for creating new sports equipment
K. The stages in the evolution of a new sport
L. The inventor of a new sport

37. It is believed that the first roller skates were invented in
J. northern countries
K. Scandinavia
L. Holland

38. Winter Pleasures is the name of a German
J. ballet
K. belly dance
L. ice skating show

39. With the help of innovations in technology, roller skating became
J. faster
K. safer
L. easier

40. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
J. changes in their appearance
K. an increase in the price
L. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ
Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.4 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1) : учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

10. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
11. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
12. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических

особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Политология и мировая политика»
направления подготовки 41.03.04 «Политология»
уровень бакалавр

Разработчик:
Смирнова Наталья Викторовна, smirnovan@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом ОП «Политология и мировая политика»

«30»августа 2018 г., № протокола_1___

Академический руководитель образовательной программы

Декальчук А.А. _____

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Политология», направление подготовки 41.03.04 Политология.

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 41.03.04 «Политология» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 28.11.2014 №08
- Основной профессиональной образовательной программой «Политология и мировая политика» направления подготовки 41.03.04 «Политология»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Политология и мировая политика», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	**Код по ФГОС/ НИУ**	**Уровень формирования компетенции**	**Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)**	**Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции**
Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен

Способен вести письменную и устную коммуникацию на русском и иностранном языках в рамках профессионального и научного общения	ОПК-5	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации на английском языке, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	9. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 10. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	9. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 10. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	5. Написание определенного типа эссе.	20 баллов

4	Говорение	9. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 10. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1
You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.
Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

41. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

42. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

43. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

44. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

45. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

46. Which type of information is the talk going to be devoted to?
M. The reasons for creating new sports equipment
N. The stages in the evolution of a new sport
O. The inventor of a new sport

47. It is believed that the first roller skates were invented in
M. northern countries
N. Scandinavia
O. Holland

48. Winter Pleasures is the name of a German
M. ballet
N. belly dance
O. ice skating show

49. With the help of innovations in technology, roller skating became
M. faster
N. safer
O. easier

50. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
M. changes in their appearance
N. an increase in the price
O. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ
Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.5 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

13. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
14. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
15. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Филология»
направления подготовки 45.03.01 «Филология»
уровень бакалавр

Разработчик:
Кузнецова Светлана Олеговна, eokuznetsova@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом образовательной программы «Филология»

«30» августа 2018г., № протокола__1___

Академический руководитель образовательной программы

_____ Платт Джонатан Брукс

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Филология», направление подготовки 45.03.01 Филология.

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 45.03.01 Филология (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 26.12.2014 №10.
- Основной профессиональной образовательной программой «Филология» направления подготовки 45.03.01 Филология;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Филология», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	СД	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки и изложения информации на английском языке	Экзамен
Способен критически	ПК-2		Студент демонстрирует владение английским языком,	Экзамен

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
воспринимать, обобщать, анализировать			достаточное для того, чтобы выражать свою точку зрения на проблему, приводить аргументы и контраргументы, делать выводы (устно и письменно; в режиме монолога и диалога)	
Способен использовать методы сбора, обработки и интерпретации комплексной социальной информации для решения организационно-управленческих задач, в том числе находящихся за пределами непосредственной сферы деятельности	ПК-13	СД	Способен осуществлять профессиональное общение на английском языке: публичные выступления, переговоры, переписка, электронные коммуникации и т.д.	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов

1	Чтение	11. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 12. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	11. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 12. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	6. Написание определенного типа эссе.	20 баллов
4	Говорение	11. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 12. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1

You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.

Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5
Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

*Complete the statements below. Write **NO MORE THAN THREE WORDS** for each answer.*
Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

51. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

52. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

53. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

54. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

55. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

56. Which type of information is the talk going to be devoted to?
P. The reasons for creating new sports equipment
Q. The stages in the evolution of a new sport
R. The inventor of a new sport

57. It is believed that the first roller skates were invented in
P. northern countries
Q. Scandinavia
R. Holland

58. Winter Pleasures is the name of a German
P. ballet
Q. belly dance
R. ice skating show

59. With the help of innovations in technology, roller skating became
P. faster
Q. safer
R. easier

60. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
P. changes in their appearance
Q. an increase in the price
R. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ

Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.6 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

16. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
17. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
18. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Управление и аналитика в государственном секторе»
направления подготовки 38.03.04 «Государственное и муниципальное управление»
уровень бакалавр

Разработчик:
Меняйло Вера Владимировна, vmenyaylo@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом ОП «Управление и аналитика в государственном секторе»

«10 » сентября 2018 г., № протокола 2

Академический руководитель образовательной программы

Кайсарова В.П. _____

6. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Государственное и муниципальное управление» направление подготовки «38.03.04 Государственное и муниципальное управление».

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 38.03.04 Государственное и муниципальное управление (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 02.02.2018 №01.
- Основной профессиональной образовательной программой «Государственное и муниципальное управление» направления подготовки «38.03.04 Государственное и муниципальное управление»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Государственное и муниципальное управление», утвержденным в 2018 г.

7. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

8. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;

- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции

Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен
Способен вести письменную и устную коммуникацию на русском и иностранном языках в рамках профессионального и научного общения	ОПК-5	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации на английском языке, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Экзамен

9. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

10. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается равный вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	13. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 14. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов

2	Аудирование	13. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 14. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	7. Написание определенного типа эссе.	20 баллов
4	Говорение	13. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 14. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1

You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.

Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

61. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

62. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

63. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

64. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

65. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

66. Which type of information is the talk going to be devoted to?
S. The reasons for creating new sports equipment
T. The stages in the evolution of a new sport
U. The inventor of a new sport

67. It is believed that the first roller skates were invented in
S. northern countries
T. Scandinavia
U. Holland

68. Winter Pleasures is the name of a German
S. ballet
T. belly dance
U. ice skating show

69. With the help of innovations in technology, roller skating became
S. faster
T. safer
U. easier

70. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
S. changes in their appearance
T. an increase in the price
U. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ

Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.7 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

19. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
20. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
21. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических

особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Международный бизнес и менеджмент»
направления подготовки 38.03.02 «Менеджмент»
уровень бакалавр

Разработчик:
Смирнова Наталья Викторовна, smirnovan@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим руководителем образовательной программы

«25 » августа 2018 г.

_____ Даунинг Джеффри Дейл

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Международный бизнес и менеджмент», направление подготовки 38.03.02 «Менеджмент».

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 38.03.02 «Менеджмент» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 26.12.2014 №10.
- Основной профессиональной образовательной программой «Международный бизнес и менеджмент» направления подготовки 38.03.02 «Менеджмент»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Международный бизнес и менеджмент», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен осуществлять производственную	УК-10	СД, МЦ	Способен осуществлять производственную или прикладную деятельность в	Экзамен

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
или прикладную деятельность в международной среде			международной среде	
Осознает социальную значимость своей будущей профессии, обладает высокой мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности	ПК 1		Студент способен представлять собственную специальность и объяснять важность своей профессии	Экзамен
Способен к анализу и проектированию межличностных, групповых и организационных коммуникаций	ПК 8		Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен
Способен эффективно выполнять управленческие функции в мультикультурной среде	ПК 9		Студент способен изъяснять необходимость определенных действий в мультикультурной среде.	Экзамен

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов

1	Чтение	15. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 16. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	15. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 16. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	8. Написание определенного типа эссе.	20 баллов
4	Говорение	15. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 16. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1

You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.

Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5
Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

*Complete the statements below. Write **NO MORE THAN THREE WORDS** for each answer.*
Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

71. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

72. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

73. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

74. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

75. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

76. Which type of information is the talk going to be devoted to?
V. The reasons for creating new sports equipment
W. The stages in the evolution of a new sport
X. The inventor of a new sport

77. It is believed that the first roller skates were invented in
V. northern countries
W. Scandinavia
X. Holland

78. Winter Pleasures is the name of a German
V. ballet
W. belly dance
X. ice skating show

79. With the help of innovations in technology, roller skating became
V. faster
W. safer
X. easier

80. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
V. changes in their appearance
W. an increase in the price
X. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ

Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.8 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

22. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
23. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
24. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических

особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Социология и социальная информатика»
направления подготовки 39.03.01 «Социология»
уровень бакалавр

Разработчик:
Смирнова Наталья Викторовна, smirnovan@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом образовательной программы

« 30 » августа 2018 г., № протокола_1__

Академический руководитель образовательной программы

Д. А. Александров _____

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Социология и социальная информатика», направление подготовки 39.03.01 «Социология».

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 39.03.01 «Социология»» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 26.12.2014 №10.
- Основной профессиональной образовательной программой «Социология и социальная информатика» направления подготовки 39.03.01 «Социология»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Социология и социальная информатика», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	РБ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки и изложения информации на английском языке	Экзамен
Способен оценивать потребность в ресурсах и	УК-4	СД	Студент демонстрирует владение английским	Экзамен

Компетенция	Код по ФГОС/ НИУ	Уровень формирования компетенции	Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)	Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции
планировать их использование при решении задач в профессиональной деятельности			языком, достаточное для общения (как устного, так и письменного) на повседневные темы, а также общения в деловой среде.	
Способен работать с информацией: находить, оценивать и использовать информацию из различных источников, необходимую для решения научных и профессиональных задач (в том числе на основе системного подхода)	УК-5	СД	Студент демонстрирует владение английским языком, достаточное для поиска и обработки информации в соответствии с поставленными задачами	Экзамен
Способен грамотно строить коммуникацию, исходя из целей и ситуации общения	УК-8	СД	Демонстрирует умение выражать свою точку зрения на проблему, приводить аргументы и контраргументы, делать выводы (устно и письменно; в режиме монолога и диалога) на английском языке	Экзамен
Способен критически оценивать и переосмыслять накопленный опыт (собственный и чужой), рефлексировать профессиональную и социальную деятельность	УК-9	СД, МЦ	Способен критически оценивать и переосмыслять накопленный опыт (собственный и чужой), рефлексировать профессиональную и социальную деятельность	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	17. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 18. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	17. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 18. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	9. Написание определенного типа эссе.	20 баллов
4	Говорение	17. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 18. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36

5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1

You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.

Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not ‘the economy’ we hear about endlessly in the news and in politicians’ speeches. Not ‘the economy’ that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you’d think we’d all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term ‘economic expansion’ suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn’t mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are ‘in need of need’. We don’t need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things.

Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did

well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

81. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

82. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

83. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

84. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

85. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

Listen to the recording again and choose the correct letter ***A, B,*** *or* ***C****.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

86. Which type of information is the talk going to be devoted to?
Y. The reasons for creating new sports equipment
Z. The stages in the evolution of a new sport
AA. The inventor of a new sport

87. It is believed that the first roller skates were invented in
Y. northern countries
Z. Scandinavia
AA. Holland

88. Winter Pleasures is the name of a German
Y. ballet
Z. belly dance
AA. ice skating show

89. With the help of innovations in technology, roller skating became
Y. faster
Z. safer

AA. easier

90. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for

Y. changes in their appearance
Z. an increase in the price
AA. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ
Card 1

Describe a recent war conflict. You should say: • what country/ countries were involved • what triggered the conflict? • how long it lasted and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.9 Основная литература

1. Иванова, О. Ф. Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

25. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
26. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
27. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих

варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.

Санкт-Петербургский филиал федерального государственного автономного образовательного учреждения высшего образования "Национальный исследовательский университет "Высшая школа экономики"

Санкт-Петербургская школа гуманитарных наук и искусств
Департамент иностранных языков

Рабочая программа дисциплины
«Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)»
для образовательной программы «Юриспруденция»
направления подготовки 40.03.01. «Юриспруденция»
уровень бакалавр

Разработчик:
Меняйло Вера Владимировна, vmenyaylo@hse.ru
Щемелева Ирина Юрьевна, ishemeliova@hse.ru

Утверждена Академическим советом образовательной программы «Юриспруденция»

«___»_____ 2018г., № протокола_____

Академический руководитель образовательной программы

Иванов Н.В. _____

Санкт-Петербург, 2018

Настоящая программа не может быть использована другими подразделениями университета и другими вузами без разрешения департамента иностранных языков и разработчиков программы

1. Область применения и нормативные ссылки

Внутренний экзамен по английскому языку является единым и обязательным для всех студентов итоговым контролем за первый год обучения. Настоящая рабочая программа дисциплины очерчивает область подготовки к экзамену на основании установленных минимальных требований к знаниям и умениям студента, полученным в ходе подготовки по программе «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» а также определяет содержание и виды заданий итогового экзамена.

Настоящая программа предназначена для преподавателей, ведущих дисциплину «Английский язык», учебных ассистентов и студентов образовательной программы «Юриспруденция», направление подготовки 40.03.01. «Юриспруденция».

Программа разработана в соответствии с:

- Образовательным стандартом НИУ ВШЭ по направлению подготовки 40.03.01. «Юриспруденция» (уровень бакалавриата), утвержденным ученым советом Национального исследовательского университета «Высшая школа экономики», протокол от 26.12.2014 №10.
- Основной профессиональной образовательной программой «Юриспруденция» направления подготовки 01.03.02 «Юриспруденция»;
- Объединенным учебным планом университета по образовательной программе «Юриспруденция», утвержденным в 2018 г.

2. Цели дисциплины

Основной целью курса дисциплины «Внутренний экзамен по английскому языку (1 курс)» является проверка уровня владения студентами английским языком в конце обучения на 1 курсе, формирование у студентов навыков самооценки своей иноязычной коммуникативной компетенции в соответствии с общеевропейской шкалой (Общеевропейская шкала уровней CEFR http://www.cambridgeenglishteacher.org/what_is_this), а именно: лингвистической, социолингвистической, социокультурной, дискурсивной, стратегической, а также формирование академических навыков, необходимых для использования английского языка в учебной, научной, и профессиональной деятельности.

Задачами дисциплины являются:

- проверка речевых умений в устной и письменной речи, языковых навыков и социокультурной осведомленности в диапазоне указанных уровней коммуникативной компетенции;
- проверка уровня речевых умений в устной и письменной речи, навыков работы с разными видами текстов;
- проверка знания студентом эффективных стратегий сдачи экзамена.

3. Компетенции обучающегося, необходимые для успешной сдачи экзамена

Студент должен знать:

- повседневную и академическую лексику в рамках предложенной программы;
- обязательную лексику курса основного английского данного уровня в объеме базовых 300 языковых единиц;
- обязательную грамматику курса;
- жанровые особенности текстов;
- требования к речевому и языковому оформлению устных и письменных высказываний с учетом специфики иноязычной культуры.

Студент должен уметь:

- читать и понимать основное содержание аутентичных английских общественно-политических, публицистических и прагматических текстов (информационных буклетов, брошюр/проспектов), научно-популярных текстов, блогов/веб-сайтов; выделять значимую/запрашиваемую информацию из прагматических текстов справочно-информационного и рекламного характера, уметь выделить главное и сопутствующее в тексте любой сложности; делать заметки, конспектировать основные положения прочитанного материала для последующего обобщения;
- воспринимать на слух и понимать основное содержание аутентичных общественно-политических, публицистических и прагматических текстов, относящихся к различным типам речи (диалог, сообщение, рассказ, лекция), содержащих до 3% незнакомой лексики, значение которой должно быть раскрыто на основе умения пользоваться языковой логической догадкой, а также выделять в них значимую/запрашиваемую информацию, уметь конспектировать услышанное, вести запись основных мыслей и фактов;
- отвечать на вопросы по общей тематике, делать монологическое высказывание по предложенной теме или на основании предложенного текста, отвечать на вопросы, требующие аналитического взгляда на проблематику, выявлять под-проблемы, уметь высказать и обосновать свою точку зрения, проходить диалог-интервью/собеседование, соблюдая нормы речевого этикета, при необходимости используя стратегии преодоления затруднений в процессе коммуникации (переспрос, перефразирование и др.); выстраивать монолог-описание, монолог-повествование и монолог-рассуждение, используя при этом широкий набор языковых средств;
- написать эссе по теме;

Студент должен иметь навыки (приобрести опыт):

- просмотрового, поискового чтения и чтения с полным пониманием содержания прочитанного;
- устного общения на английском языке (в пределах повседневной, профессиональной и академической тематики);
- умения сформулировать свою точку зрения по вопросам темы, сформулировать аргументы, свою точку зрения;
- использования стратегий восприятия, анализа, создания письменных текстов разных типов и жанров.

В результате освоения дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

Компетенция	**Код по ФГОС/ НИУ**	**Уровень формирования компетенции**	**Дескрипторы – основные признаки освоения (показатели достижения результата)**	**Формы и методы обучения, способствующие формированию и развитию компетенции**
Способен учиться, приобретать новые знания, умения, в том числе в области, отличной от профессиональной	УК-1	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации (в том числе, на английском языке)	Экзамен

Способен вести письменную и устную коммуникацию на русском и иностранном языках в рамках профессионального и научного общения	ОПК-5	РБ/СД/МЦ	Владеет основными методами, способами и средствами получения, хранения, переработки информации на английском языке, навыками работы с компьютером как средством управления информацией	Экзамен

4. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Настоящая дисциплина относится к базовой части профессионального цикла, обеспечивающей бакалаврскую подготовку.

Данная дисциплина является обязательной для всех студентов 1 курса. Экзамен сдается в конце учебного года, в 4 модуле.

5. Содержание

Содержание экзамена соответствует содержанию дисциплины «Английский язык» (1 год обучения)

6. Формы контроля знаний студентов

6.1 Формат проведения экзамена

Экзамен состоит из письменной и устной частей. Каждой из четырех частей экзамена присваивается вес, выражаемый в баллах.

Задания письменной части экзамена (чтение, аудирование, письмо) выполняются в назначенный день. Устная часть экзамена состоит из двух заданий и может проводиться в отдельный день.

Экзаменационная работа состоит из четырех разделов: чтение, аудирование, письмо, говорение (материалы: см. Приложение 1):

№	Раздел работы	Возможные задания	Максимальное количество баллов
1	Чтение	19. Прочитайте текст №1 и определите, какие из утверждений 1-5 соответствуют содержанию текста (**Верно**), какие не соответствуют (**Неверно**) и о чем в тексте не сказано, то есть на основании текста нельзя дать ни положительного, ни отрицательного ответа (**В тексте не сказано**). 20. Прочитайте текст №2 и заполните **пропуски** в утверждениях, используя не более 3-х слов из текста.	10 баллов
2	Аудирование	19. Прослушайте **диалог/лекцию** и заполните пропуски (таблицу), используя не более 4-х слов из текста. 20. Прослушайте текст повторно и выберите один из трех предлагаемых вариантов ответов.	10 баллов
3	Письмо	10. Написание определенного типа эссе.	20 баллов

4	Говорение	19. Монолог на заданную тему (с предварительной подготовкой в течение 1 минуты). 20. Ответы на вопросы по пройденным темам (без подготовки).	10 баллов

Задания по разделам экзамена, представлены в таблице и в пункте 6.2. Максимальное количество баллов, которое студент может получить за весь экзамен 50 баллов. Пункт 6.3 данной программы содержит критерии оценивания всех разделов экзамена. Оценка за экзамен формируется в соответствии с таблицей пересчета экзаменационных баллов в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ.

Таблица пересчёта экзаменационных баллов
в 10-балльную шкалу НИУ ВШЭ

Оценка	Количество баллов, полученных за экзамен
10	48-50
9	44-47
8	41-43
7	37-40
6	33-36
5	29-32
4	25-28
3	20-24
2	15-19
1	Менее 14

6.2 Образцы заданий экзаменационной работы

Раздел 1
ЧТЕНИЕ

Text 1
You should spend about 15 minutes on Questions 1-5, which are based on Text 1.
Read the text and decide if the following statements agree with the information given in Text 1. In boxes 1-5 on your answer sheet, write

T **(TRUE)** *if the statement agrees with the information in the text*
F **(FALSE)** *if the statement contradicts the information in the text*
NG **(NOT GIVEN)** *if there is no information on this*

1. Modern economics distinguishes between two approaches to the economy.

2. The more we spend, the better and more prosperous life is.

3. Companies respond to the needs of consumers.

4. Companies will not stay in business unless consumers keep buying things from them.

5. In a consumer society, people are so obsessed with buying goods that they do not give importance to the consequences of their actions.

IS ECONOMIC GROWTH THE ROUTE TO GLOBAL PROSPERITY?

Jonathan Rowe examines the price we pay for the growth

I want to talk about the economy. Not 'the economy' we hear about endlessly in the news and in politicians' speeches. Not 'the economy' that men in suits play with to make vast personal wealth. But the economy where the rest of us live on a daily basis, earning our living, paying our taxes, and purchasing the necessities of life.

We are supposed to be benefiting from all the advantages of a prosperous society. So why do we feel drained and stressed? We have no time for anything other than work, which is ironic given the number of labour-saving devices in our lives. Our towns become more and more congested, we poison our air and seas. If times were truly good, then you'd think we'd all feel optimistic about the future. Yet the majority of us are deeply worried. More than 90% of us think we are too concerned about ourselves and not concerned enough about our future.

The term 'economic expansion' suggests something desirable and benevolent. But expansion simply means spending more money. More spending doesn't mean that life is getting better. It often means the opposite – greed, deprivation, crime, pollution. More spending merely feeds our economic system. Unless money keeps circulating, the economy collapses.

As a leading economist put it, consumer societies are 'in need of need'. We don't need the things the economy produces as much as the economy needs our sense of need for these things. Why, in our supermarkets, do we have to choose from sixty different kinds of toilet paper and a hundred different breakfast cereals? Need is the miracle that keeps the engines of expansion turning relentlessly. In economics, there is no concept of enough, just a chronic yearning for more.

Why is it possible to buy strawberries from Ecuador and green beans from Kenya when these countries can hardly feed their own people? It is because these are cash crops, and the countries need the money to service their debts. Notice that servicing a debt means just paying the interest, not paying the debt off. Western banks make vast profits from third world debt.

To break the cycle, we need to become far more aware of the results of our actions. We demand cheap food, mindless of the fact that it is totally devoid of taste and is produced using chemicals. The evil of the consumption culture is the way it makes us unaware of the impact of our own behaviour. Our main problem is not that we don't know what to do about it. It is mustering the desire to do it.

Text 2

You should spend about 15 minutes on Questions 6-10, which are based on Text 2.
Read the text and complete the sentences below.
Choose ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *from the text for each answer.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

6. Sports fans include many different types of people, but they are all part of _____.

7. The_____ is about how we categorize people in groups, and how we identify with certain groups more than others.

8. People want others to think highly _____ they belong to.

9. By studying language, we can see that fans feel closer to the team when _____.

10. Fans of a winning team feel more self-confident and are more likely to _____ more money.

SPORTS FANS AND IDENTITY

Each of us knows someone who is crazy about a particular sports team. Being a sports fan instantly connects you to a very large community of people who have a common passion. Some fans say that when you walk into a sports stadium, you belong to a very special group of people, and when your team wins, you feel great. Sports fans seem to connect their own identity to their chosen team and feel connected with the team and players.

Our individual identity consists of many things, including our gender, personality, abilities, and social groups. The groups we choose to belong to, from community groups to groups of sports fans, shape our identity. Related to this is the social identity theory, developed in 1979 by Henri Tajfel and John Turner. They suggested that we naturally categorize people into groups. According to the social identity theory, our self-esteem - how we feel about ourselves - is reflected in the groups we choose to belong to.

This theory says that, since our self-esteem is related to belonging to certain groups, we want our group to be seen more positively than other groups. According to the social identity theory, we naturally protect the groups that we identify with and belong to, while devaluing other groups.

Two interesting studies point out the unique connection between sports and identity. First, researchers have studied language used by sports fans to talk about their teams. Dr. Robert Cialdini, a professor and well-known expert on the psychology of influence, showed that when teams did well, fans would closely identify themselves with the team. For example, by using pronouns like 'we', fans show that they feel closely connected with the team when it is winning. However, when teams didn't do well, fans would distance themselves from the losing team, using different pronouns.

Social scientists have also studied the effect of winning a national football championship in the U.S. on the fans of the winning team. They have found that fans have more self-confidence and feel more competent, probably because team victories reflect well on their personal sense of identity. When people feel more competent, they perform better at work and are likely to earn and spend more money. Experts say that, for these reasons, it is likely that a winning team may have a positive influence on the economy of a city.

Раздел 2
АУДИРОВАНИЕ

Questions 1-5

Listen to the recording. As you listen, do the following tasks.

Complete the statements below. Write ***NO MORE THAN THREE WORDS*** *for each answer.*

Write your answers in boxes 1-5 on your answer sheet.

91. In order to increase the speed of travelling, _____ were attached to the feet.

92. The absence of _____ was the reason why John Merlin had an accident.

93. James Plimpton managed to put the direction of skating under control in _____.

94. Roller hockey is considered to be the first _____ on roller skates.

95. The audience of Starlight Express accounted for _____ people.

Questions 6-10

*Listen to the recording again and choose the correct letter **A, B,** or **C**.*
Write your answers in boxes 6-10 on your answer sheet.

96. Which type of information is the talk going to be devoted to?
BB. The reasons for creating new sports equipment
CC. The stages in the evolution of a new sport
DD. The inventor of a new sport

97. It is believed that the first roller skates were invented in
BB. northern countries
CC. Scandinavia
DD. Holland

98. Winter Pleasures is the name of a German
BB. ballet
CC. belly dance
DD. ice skating show

99. With the help of innovations in technology, roller skating became
BB. faster
CC. safer
DD. easier

100. The introduction of plastics to the process of creating roller skates was the reason for
BB. changes in their appearance
CC. an increase in the price
DD. improvements in safety features

Раздел 3
ПИСЬМО

You should spend about 40 minutes on this task.
Write an essay on the following topic:

Some people prefer to use public transport to get around the city, while others favour a private car. Discuss the advantages and disadvantages of travelling by public transport.

Give reasons for your answer and include any relevant examples from your own knowledge or experience.

Write at least 250 words.

Раздел 4
УСТНАЯ ЧАСТЬ
Card 1

Describe a recent war conflict.

You should say:

- what country/ countries were involved
- what triggered the conflict?
- how long it lasted

and explain what the outcomes were.

6.3 Критерии оценивания

Критерии оценивания письменного ответа. Эссе (максимально 20 баллов)

Less than 250 words – the paper is not to be assessed

(Recommended word count – 270-280 words)

Structure (max 1 point)

1 point – the student uses paragraphing sufficiently and appropriately; there is an introductory section, a main body and a conclusion

0 points – the student does not write in paragraphs, paragraphing is inadequate, or some of the sections are missing

Thesis statement (max 2 points)

2 points – the thesis statement is valid (it focuses on the main idea/problem)

1 point – the thesis statement is not clearly focused

0 points – there is no thesis statement, or it fails to communicate a relevant message

Main body: supporting arguments (max 6 points)

6 points – the student presents a relevant and fully developed response to the question, providing not fewer than 2 extended and clearly-focused arguments

5 points – the student presents a clear response with relevant arguments, but 1 of them is not sufficiently developed

4 points – the student presents a relevant response with 2 arguments being insufficiently developed

3 points – the student addresses the task only partially, presenting only 1 fully-developed argument

2 points – the student responds to the task only in a minimal way, presenting few ideas, which are largely irrelevant, undeveloped or repetitive

1 point – the student barely responds to the task, presenting only 1 or 2 ideas, which are irrelevant or undeveloped

0 points – the answer is completely unrelated to the task

Transitions (max 2 points)

2 points - the student uses a variety of transitions appropriately

1 point – the student uses a limited range of transitions, some of which are inaccurate or repetitive

0 points – the student uses only basic cohesive devices, and those used do not indicate a logical relationship between ideas

Conclusion (max 1 point)

1 point - the student summarizes the main points and restates the thesis statement

0 points – the conclusion contains some irrelevant ideas, not discussed in the main body; the thesis statement is not restated

Register (max 1 point)

1 point – the essay is written in the appropriate academic style, the student may make 1-2 minor stylistic mistakes

0 points – the student makes more than 2 stylistic mistakes

Grammatical Range and Accuracy (max 3 points)

3 points – the student uses a wide range of grammar structures and makes no grammatical mistakes

2 points – the student uses a variety of grammar structures, but makes 1-2 grammatical mistakes

1 point – the student uses a limited range of grammar structures and/or makes 3-4 grammatical mistakes

0 points – the student uses elementary grammar structures and/or makes more than 4 grammatical mistakes

Lexical Resource (max 4 points)

4 points – the student uses advanced vocabulary and makes no mistakes in spelling, word formation and word choice

3 points – the student skillfully uses uncommon lexical items but there may be occasional inaccuracies in spelling, word choice and/or collocation (1-2 mistakes)

2 points – the student uses a sufficient range of vocabulary, but makes 3-4 errors in spelling, word formation and/or word choice

1 point - the student uses a limited range of words and expressions and/or makes more than 4 mistakes in spelling, word formation and/or word choice

0 points - the student uses only basic vocabulary, with very limited control of word formation and/or spelling; errors are numerous and cause strain for the reader

Критерии оценивания монолога по карточке

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: раскрыты все **четыре** аспекта, указанные в карточке-задании; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: **два** аспекта из четырех, указанных в карточке-задании, раскрыты не полностью или один аспект полностью не раскрыт; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: раскрыт лишь **один** аспект из четырех, указанных в карточке-задании, а остальные три раскрыты не полностью и/или все четыре аспекта раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

Критерии оценки неподготовленной беседы

Параметры оценивания	3	2	1	0
Содержание	Задание выполнено полностью: даны **развернутые ответы на все три** вопроса; стилевое оформление речи выбрано верно (соблюдается академический тон).	Задание выполнено: даны развернутые ответы на **два** вопроса из трех или краткие ответы на все три вопроса; имеются небольшие нарушения стилевого оформления речи.	Задание выполнено не полностью: дан развернутый ответ лишь на **один** вопрос, а остальные два раскрыты не полностью и/или все три вопроса раскрыты не полностью; достаточно частое нарушение стилевого оформления речи.	Задание не выполнено: содержание не отражает аспектов, указанных в задании, или/и имеет непродуктивный характер (т.е. невозможно понять, что хочет сказать студент)
Организация высказывания		Высказывание логично; эффективно используются средства логической связи (слова-связки, вводные конструкции).	Высказывание в основном логично; есть отдельные нарушения в организации идей; имеются отдельные недостатки при использовании средств логической связи.	Отсутствует логика в организации идей; слова связки не используются или используются неверно.
Лексическое оформление речи		Словарный запас адекватен заданной теме, лексически разнообразен. Точный подбор лексем, фразовых единиц и идиоматических выражений. Использовано 5-6 лексических единиц активного вокабуляра.	Словарный запас ограничен; присутствуют неточности при использовании фразовых глаголов и устойчивых словосочетаний. Использовано 1-4 лексических единицы активного вокабуляра.	Словарный запас недостаточен для беседы по заданной тематике. Многочисленные ошибки в подборе лексических единиц затрудняют понимание. Активный вокабуляр не используется, либо используется неверно.
Грамматическое оформление речи		Грамматические и стилистические ошибки немногочисленны и не препятствуют пониманию. Возможно не более 1-2 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки присутствуют, некоторые из них препятствуют пониманию. Возможно не более 3-4 негрубых ошибок.	Грамматические и стилистические ошибки многочисленны и препятствуют пониманию.
Беглость речи, произношение			Говорит бегло, без длинных пауз. Интонация соответствует цели высказывания. Произносительные ошибки незначительны и не препятствуют пониманию.	Говорит с длинными паузами, часто ищет подходящие слова и/или многочисленны произносительные ошибки, затрудняющие понимание.

7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

7.10 Основная литература

1. *Иванова, О. Ф.* Английский язык. Пособие для самостоятельной работы студентов (в1-с1): учеб. пособие для вузов / О. Ф. Иванова, М. М. Шиловская. — М.: Издательство Юрайт, 2018. — 352 с. — (Серия: Бакалавр и специалист). — ISBN 978-5-534-09173-1. (Доступ осуществляется через бесплатную подписку на ЭБС «Юрайт» посредством библиотеки НИУ ВШЭ – Санкт- Петербург)

7.2 Дополнительная литература

28. Hopkins, D.Grammar for IELTS with answers. Self-study grammar reference and practice / D. Hopkins, P. Cullen . – Cambridge : Cambridge University Press, 2012 . – 258 p. – (Cambridge books for Cambridge exams) . - + audio CD . – На англ. яз. - ISBN 978-0-521-60462-8 .
29. McCarthy, M. Academic vocabulary in use / M. McCarthy, F. O'Dell . – Cambridge : Cambridge University Press, 2010 . – 176 p.
30. Objective IELTS. Student's book (with CD) : Intermediate / M. Black, W. Sharp . – Cambridge : Cambridge University Press, 2013 . – 144 p. – (Cambridge English)

8. Особенности организации обучения для лиц с ограниченными возможностями здоровья

В случае необходимости, обучающимся из числа лиц с ограниченными возможностями здоровья (по заявлению обучающегося) могут предлагаться следующих варианты восприятия учебной информации с учетом их индивидуальных психофизических

особенностей, в том числе с применением электронного обучения и дистанционных технологий:

1) *для лиц с нарушениями зрения:* в печатной форме увеличенным шрифтом; в форме электронного документа; в форме аудиофайла (перевод учебных материалов в аудиоформат); индивидуальные консультации с привлечением тифлосурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

2) *для лиц с нарушениями слуха*: в печатной форме; в форме электронного документа; видеоматериалы с субтитрами; индивидуальные консультации с привлечением сурдопереводчика; индивидуальные задания и консультации.

3) *для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата*: в печатной форме; в форме электронного документа; в форме аудиофайла; индивидуальные задания и консультации.